

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 16110918  |  |   |  |   |   |   |   |   |  |
|---|--|---|--|---|---|---|---|---|--|
| DE  | EN   | FR  | IT   | NL  | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU   |
| Stellen Sie sicher, dass der Boden, auf dem die Gabionensäulen installiert werden sollen, stabil und tragfähig ist, um ein Absacken oder Umkippen der Säulen zu verhindern.   | Make sure that the ground on which the gabion columns are to be installed is stable and load-bearing to prevent the columns from subsiding or tipping over.                    | Assurez-vous que le sol sur lequel les colonnes de gabions doivent être installées est stable et porteur pour éviter que les colonnes ne s'affaissent ou ne basculent.  | Assicurarsi che il terreno su cui verranno installate le colonne del gabbione sia stabile e portante per evitare che le colonne cedano o si ribaltino.   | Zorg ervoor dat de grond waar de schanskorven worden geïnstalleerd stabiel en draagkrachtig is om te voorkomen dat de kolommen doorzakken of omvallen.  | Asegúrese de que el suelo donde se instalarán las columnas de gaviones sea estable y soporte de carga para evitar que las columnas se hunda o se vuelque.   | Ujistěte se, že půda, kam mají být gabionové sloupy instalovány, je stabilní a nosná, aby se zabránilo prohýbání nebo převrácení sloupů.  | Uvjerite se da je tlo na kojem će se postaviti gabionski stupovi stabilno i nosivo kako biste spriječili da stupovi pokleknu ili se prevrnu.  | Uvjerite se da je tlo na kojem će se postaviti gabionski stupovi stabilno i nosivo kako biste spriječili da stupovi pokleknu ili se prevrnu.  | Ügyeljen arra, hogy a talaj, ahová a gabionoszlopokat felszerelik, stabil és teherbíró legyen, hogy megakadályozza az oszlopok megereszkedését vagy felborulását.  |
| Achten Sie darauf, dass sich keine Personen oder Gegenstände in unmittelbarer Nähe der Gabionensäulen befinden, um Verletzungen durch Herunterfallen von Steinen oder anderen Materialien zu vermeiden.                       | Make sure that no people or objects are in the immediate vicinity of the gabion columns to avoid injuries from falling stones or other materials.                              | Assurez-vous qu'il n'y a aucune personne ni aucun objet à proximité immédiate des colonnes de gabions pour éviter les blessures causées par les chutes de pierres ou d'autres matériaux.  | Assicurarsi che non ci siano persone o cose nelle immediate vicinanze delle colonne del gabbione per evitare lesioni causate dalla caduta di pietre o altri materiali.                                       | Zorg ervoor dat er geen mensen of voorwerpen in de directe omgeving van de schanskorfkolommen zijn om verwondingen door vallende stenen of andere materialen te voorkomen.                      | Asegúrese de que no haya personas ni objetos en las inmediaciones de las columnas de gaviones para evitar lesiones provocadas por la caída de piedras u otros materiales.                               | Ujistěte se, že se v blízkosti gabionových sloupů nenacházejí žádné osoby ani předměty, aby nedošlo ke zranění způsobenému padajícími kameny nebo jinými materiály.   | Uvjerite se da nema ljudi ili predmeta u neposrednoj blizini gabionskih stupova kako biste izbjegli ozljede uzrokovane padajućim kamenjem ili drugim materijalima.  | Uvjerite se da nema ljudi ili predmeta u neposrednoj blizini gabionskih stupova kako biste izbjegli ozljede uzrokovane padajućim kamenjem ili drugim materijalima.  | Ügyeljen arra, hogy ne legyenek emberek vagy tárgyak a gabionoszlopok közvetlen közelében, hogy elkerülje a leeső kövek vagy egyéb anyagok okozta sérüléseket.   |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Gabionensäulen, insbesondere nach starken Witterungseinflüssen, um sicherzustellen, dass sie stabil und sicher sind.  | Check the condition of the gabion columns regularly, especially after severe weather conditions, to ensure they are stable and safe.   | Vérifiez régulièrement l'état des colonnes de gabions, en particulier après une exposition à des intempéries, pour vous assurer qu'elles sont stables et sûres.   | Controllare regolarmente le condizioni delle colonne di gabbioni, soprattutto dopo l'esposizione a condizioni meteorologiche avverse, per garantire che siano stabili e sicure.                              | Controleer regelmatig de staat van schanskorvenkolommen, vooral na blootstelling aan zwaar weer, om er zeker van te zijn dat ze stabiel en veilig zijn.   | Verifique periódicamente el estado de las columnas de gaviones, especialmente después de su exposición a condiciones climáticas adversas, para garantizar que sean estables y seguras.                  | Pravidelně kontrolujte stav gabionových sloupů, zejména po vystavení nepříznivým povětrnostním vlivům, abyste se ujistili, že jsou stabilní a bezpečné.   | Redovito provjeravajte stanje gabionskih stupova, osobito nakon izlaganja teškim vremenskim uvjetima, kako biste bili sigurni da su stabilni i sigurni.   | Redovito provjeravajte stanje gabionskih stupova, osobito nakon izlaganja teškim vremenskim uvjetima, kako biste bili sigurni da su stabilni i sigurni.   | Rendszeresen ellenőrizze a gabionoszlopok állapotát, különösen a szélsőséges időjárási hatások után, hogy megbizonyosodjon arról, hogy stabilak és biztonságosak.  |
| Informieren Sie darüber, dass die Gabionensäulen für den Außenbereich bestimmt sind und wetterbeständig sind, jedoch dennoch bei extremen Wetterbedingungen geschützt oder abgedeckt werden sollten, um Schäden zu vermeiden. | Inform that the gabion columns are designed for outdoor use and are weather resistant, but should still be protected or covered in extreme weather conditions to avoid damage. | Informez que les colonnes de gabions sont destinées à une utilisation en extérieur et sont résistantes aux intempéries, mais doivent néanmoins être protégées ou couvertes dans des conditions météorologiques extrêmes pour éviter tout dommage. | Informare che le colonne del gabbione sono destinate all'uso esterno e sono resistenti alle intemperie, ma devono comunque essere protette o coperte in condizioni meteorologiche estreme per evitare danni. | Informeer dat de schanskorven bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis en weerbestendig zijn, maar toch beschermd of afgedekt moeten worden in extreme weersomstandigheden om schade te voorkomen. | Informar que las columnas de gaviones están destinadas a uso exterior y son resistentes a la intemperie, pero aún así deben protegerse o cubrirse en condiciones climáticas extremas para evitar daños. | Informujte, že gabionové sloupy jsou určeny pro venkovní použití a jsou odolné vůči povětrnostním vlivům, ale přesto by měly být chráněny nebo zakryty v extrémních povětrnostních podmínkách, aby nedošlo k poškození. | Obavijestite nas da su gabionski stupovi namijenjeni za vanjsku upotrebu i otporni su na vremenske uvjete, ali ih ipak treba zaštititi ili prekriti u ekstremnim vremenskim uvjetima kako bi se izbjegla oštećenja. | Obavijestite nas da su gabionski stupovi namijenjeni za vanjsku upotrebu i otporni su na vremenske uvjete, ali ih ipak treba zaštititi ili prekriti u ekstremnim vremenskim uvjetima kako bi se izbjegla oštećenja. | Tájékoztassa, hogy a gabion oszlopok kültéri használatra készültek, és időjárásállóak, de szélsőséges időjárási körülmények között is védeni kell vagy le kell takarni a sérülések elkerülése érdekében. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

bellissa HAAS GmbH  
 Birkenstraße 22 D-88285 Bodnegg-Rotheidlen  
 haas@bellissa.com